

16. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Б600	Б1000	Б1350	П2000	П3000	П4000	Е600	Е1000

А300	А400	А500	У1000	Т21	Т51	Т52	Т71	Т72

Электрообогреватель "БиЛюкс"
Соответствует ТУ 3468-001-70005163-2005
и признан годным для эксплуатации.

Дата выпуска: _____ Серийный номер: _____

Представитель ОТК завода-изготовителя _____

17. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРОДАЖЕ

Продавец: _____
(организация)

_____ (адрес организации)

Подпись продавца _____

Дата продажи: _____

М.П.



Руководство по эксплуатации системы отопления "БиЛюкс"

Товар сертифицирован



ME0000

15. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

А. Изделие принято на гарантийное обслуживание:

_____ (организацией)

_____ (адрес организации)

Проявление дефекта: _____

Дата поступления: _____ Дата выдачи: _____

Подпись _____

М.П.

Б. Изделие принято на гарантийное обслуживание:

_____ (организацией)

_____ (адрес организации)

Проявление дефекта: _____

Дата поступления: _____ Дата выдачи: _____

Подпись _____

М.П.

Отрывной талон А

Изделие принято на гарантийное обслуживание:

_____ (организацией)

_____ (адрес организации)

Дата поступления: _____

Серийный номер: _____

Подпись _____

М.П.

Отрывной талон Б

Изделие принято на гарантийное обслуживание:

_____ (организацией)

_____ (адрес организации)

Дата поступления: _____

Серийный номер: _____

Подпись _____

М.П.

13. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

Электрообогреватель является электрическим прибором и, как всякий прибор, его необходимо оберегать от ударов, попадания пыли и влаги. Особенно осторожно нужно относиться к теплоизлучающей пластине. В случае загрязнения пластины, необходимо протереть ее спиртом, предварительно отключив и остудив обогреватель.

Хранить обогреватель следует в заводской упаковке, в помещении с интервалом температур от 5° С до 40° С. Среднее значение относительной влажности – до 65% при 20° С.

14. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Производитель гарантирует отсутствие дефектов в работе изделия в течении 3-х лет с момента покупки – для моделей Б600, Б1000, Б1350, П2000, П3000, П4000 и в течение 1 года – для моделей А300, А400, А500, Е600, Е1000, У1000, Т21, Т51, Т52, Т71, Т72. Если в течение этого гарантийного срока в изделии обнаружатся дефекты в работе по вине производителя, продающая организация (см. раздел 16) бесплатно отремонтирует это изделие или заменит его на приведенных ниже условиях.

Условия.

1. Настоящая гарантия действительна только по предъявлению оригинальной накладной, подтверждающей факт покупки.
2. Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки изделия без предварительного письменного согласия производителя с целью приведения его в соответствие местным техническим стандартам и нормам безопасности.
3. Настоящая гарантия недействительна, если будет изменен, стерт, удален или будет неразборчив серийный номер на изделии.
4. Настоящая гарантия недействительна в случае:
 - внесения изменений в конструкцию изделия со стороны покупателя;
 - неправильной эксплуатации, использования изделия не по назначению или не в соответствии с руководством производителя по эксплуатации и обслуживанию, а также установки или эксплуатации изделия, не соответствующего техническим стандартам и нормам безопасности;
 - ремонта, произведенного не уполномоченными на то сервисными центрами или дилерами;
 - несчастных случаев, удара молнии, затопления, пожара и иных причин, находящихся вне контроля производителя;
 - дефектов, полученных во время транспортировки прибора заказчиком, за исключением случаев, когда она производится уполномоченными дилерами или производителем;
 - дефектов системы, в которой использовалось данное изделие;
 - эксплуатации при повышенном напряжении (более 10% от номинального) и влажности более 80% при температуре +25°С.
5. Производитель имеет право вносить изменения в конструкцию обогревателя, не ухудшающие его технические характеристики.

**ВНИМАНИЕ !!!
ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ОБОГРЕВАТЕЛЕЙ
ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.**

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Введение.....	стр. 02
2. Технические данные.....	стр. 03
3. Комплект поставки.....	стр. 03
4. Меры безопасности.....	стр. 04
5. Устройство.....	стр. 05
6. Монтаж.....	стр. 05
7. Подключение.....	стр. 07
8. Пуск в работу.....	стр. 09
9. Теплоизлучающая панель для подвесных потолков.....	стр. 10
10. Терморегулятор Билюкс.....	стр. 11
10.1. Терморегулятор Билюкс Т51, Т52.....	стр. 12
10.2. Терморегулятор Билюкс Т71, Т72.....	стр. 13
10.2.1. Ознакомление с терморегулятором Т71, Т72..	стр. 13
10.2.2. Настройка терморегулятора Т71, Т72.....	стр. 15
10.2.3. Установка программ по дням недели.....	стр. 16
10.2.4. Корректировка программ 6, 7 и 8.....	стр. 17
10.2.5. Ручное управление Т71, Т72.....	стр. 18
11. Эксплуатация и техническое обслуживание обогревателя.....	стр. 19
12. Возможные неисправности.....	стр. 19
13. Правила хранения.....	стр. 20
14. Гарантийные обязательства.....	стр. 20
15. Гарантийный талон.....	стр. 21
16. Свидетельство о приемке.....	стр. 22
17. Свидетельство о продаже.....	стр. 22

1. ВВЕДЕНИЕ

Уважаемые дамы и господа !

Поздравляем с удачным выбором экологически чистой, экономичной системы отопления “Билюкс”. Мы надеемся, что она будет радовать вас, удачно вписавшись в интерьер любого помещения, создаст уют и комфорт, согреет в любую стужу теплом, подобным солнечным лучам. Достигается это благодаря нижеперечисленным свойствам системы.

Тепловые лучи обогревателя нагревают пол и предметы, от которых, в свою очередь, нагревается воздух. Поднимаясь к потолку, он постепенно остывает, при этом на уровне головы стоящего человека температура воздуха оказывается на 1–2⁰С ниже температуры пола.

Поверхность пластины, обращенная к полу, нагревается до 200–250⁰С, в зависимости от модели обогревателя. При такой температуре 90% энергии преобразуется в поток тепловых лучей, расходящихся от пластины к полу и находящимся на нем предметам, и лишь 10% уходит на прямой нагрев воздуха, соприкасающегося с пластиной.

Обогреватели серий “Б” (Бытовые), “П” (Промышленные) предназначены для обогрева жилых, служебных, административных, промышленных помещений и локальных рабочих зон.

Обогреватели серии “У” (Уличные для открытых площадок) предназначены для обогрева отдельных помещений и рабочих мест в неотапливаемых помещениях с температурой воздуха ниже нормируемой (кроме взрывоопасных помещений категорий А, Б и В по НПБ 105-95 “Нормы государственной противопожарной службы МВД России”).

Теплоизлучающие панели серии “А” (для подвесных потолков типа Армстронг) предназначены для использования в подвесных потолках стандартного типа в качестве дополнительного или основного источника тепла.

11. ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
ОБОГРЕВАТЕЛЯ

Электрообогреватель “Билюкс” практически не нуждается в обслуживании. Для его надежной работы необходимо выполнять два нижеследующих пункта (**только после отключения от электросети !**):

1. При загрязнении корпус протирать влажной тряпкой, а теплоизлучающую панель спиртом, после обязательного выключения и остывания обогревателя.
2. Проверять исправность контактов кабеля питания, затяжку клеммных разъемов (1 раз в год).

ВНИМАНИЕ! При эксплуатации обогревателя может слышаться легкое потрескивание во время нагрева или остывания, исчезающее с выходом на рабочий режим.

12. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Возможные неисправности	Методы устранения
1. Обогреватель плохо греет.	-Проверьте положение ручки терморегулятора или величину напряжения электросети.
2. Обогреватель не работает.	-Проверьте, есть ли напряжение в электросети. -Проверьте, нет ли обрыва в питающем кабеле. -Проверьте надежность крепления проводов в клеммных зажимах. -Проверьте работоспособность терморегулятора. -Обращайтесь к уполномоченным дилерам.

10.2.5. РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ.

1-й вариант

Предположим, что в соответствии с заданными параметрами программы терморегулятор должен «переключиться» на экономичный рабочий режим а нам необходимо приостановить ее.

Тогда следует:

1. переключатель нажать по направлению к «☼»; на дисплее появится проекция значка «☼». Комфортный обогрев (дневной температурный режим) будет сохраняться до момента изменения уровня температуры присущего данной программе. С целью удаления параметра температуры комфортного обогрева следует нажать кнопку «OK» помещенную под крышкой батареек проекция «☼» на дисплее погаснет.

Пример:

Предположим, что терморегулятору на данный и последующий день недели задана для реализации программа **1 (PROG1)**, ход которой указан в п.10.2.3. С 23:00 часов ночи терморегулятор переключился на ночной температурный режим. Нажатие кнопки «☼» после истечения указанного часа приводит к переключению на режим ручного управления, который будет действовать до очередного изменения параметра времени, т.е. до 6:00 часов утра, когда устройство возвратится к реализации невыполненных параметров программы.

2-й вариант

Для продления дневного либо ночного температурного режима следует переместить переключатель соответственно по направлению к «☼» либо к «☾» с учетом не менее 2-секундной выдержки времени, до момента появления на дисплее вместо времени – проекции цифры 01. Цифра 01 обозначает, что терморегулятор сохранит режим работы ручного управления в течение одного часа. Каждое последовательное перемещение переключателя соответственно по направлению к «☼» либо к «☾», продлит этот период на час (максимальным образом до 24 часов, после чего начнется снова с 01). После истечения определенного промежутка времени терморегулятор возвратится к реализации рабочей программы. В период управления терморегулятором вручную суть заданных программ не меняется.

2. Нажатие кнопки «OK» вызывает удаление с экрана дисплея проекции «☼».

Терморегулятор возобновляет заданный рабочий режим.

Пример:

Предположим, что терморегулятор на данный и последующий день недели запрограммирован для реализации программы **1 (PROG1)**, ход которой указан в п.10.2.3. С 23:00 часа ночи терморегулятор переключился на ночной температурный режим.

3. Нажмите и удерживайте кнопку «☼» до момента появления на дисплее проекции цифры 01 а затем еще 2 раза тогда на дисплее вместо времени появится цифра 03, которая обозначает, что устройство сохранит порядок режима управления вручную в течение 3 часов, а затем возобновит реализацию ранее заданной программы, т.е. сохранит экономичный температурный режим до 6:00 часов утра.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

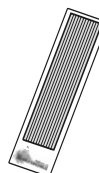
Ниже приведены технические данные на модели обогревателей серий “Билюкс А для подвесных потолков АРМСТРОНГ” (таблица №1), “Билюкс Б бытовые” (таблица №2), “Билюкс П промышленные” (таблица №3), “Билюкс Е эконом, Билюкс У уличные” (таблица №4), “Билюкс К карбоновые, Билюкс Н настенные” (таблица №5).

Таблица 1



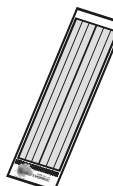
Модель	A 300	A 400	A 500	A 600
Мощность (Вт)	300	400	500	600
Напряжение (В)	220	220	220	220
Ток (А)	1,4	1,8	2,3	2,7
Габ.размеры (мм)	600/600/32	600/600/32	600/600/32	600/600/32
Вес (кг)	5,1	5,1	5,1	5,1
Мин.выс.подвеса (м)	2,0	2,0	2,0	2,2

Таблица 2



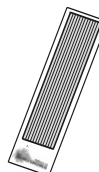
Модель	Б 400/600/700/800	Б 1000/1100	Б 1200/1350	Б 1400/1500
Мощность (Вт)	400/600/700/800	1000/1100	1200/1350	1400/1500
Напряжение (В)	220	220	220	220
Ток (А)	1,8/2,7/3,2/3,6	4,6/5,0	5,5/6,1	6,4/6,8
Габ.размеры (мм)	1000/160/40	1500/160/40	1500/160/40	1500/160/40
Вес (кг)	3,9	4,7	4,7	7,5
Мин.высот.подвеса (м)	2,0/2,2	2,4	2,7	3,0

Таблица 3



Модель	П 2000/2700	П 2800/3000	П 4000	П 6000
Мощность (Вт)	2000/2700	2800/3000	4000	6000
Напряжение (В)	220	380	380	380
Ток (А)	9,2/12,3	12,7/13,8	18,3	27,3
Габ.размеры (мм)	1500/285/53	1500/415/53	1500/415/53	1500/415/53
Вес (кг)	11,0	15,0	15,0	20,0
Мин.выс.подвеса (м)	3,1	3,3	3,5	5,0

Таблица 4



Модель	Е 600/800	Е 1000/1200	У 1000/1500/2000	У 3000/4500
Мощность (Вт)	600/800	1000/1200	1000/1500/2000	3000/4500
Напряжение (В)	220	220	380	380
Ток (А)	2,7/3,6	4,6/5,5	4,6/6,8/9,2	13,8/20,5
Габ.размеры (мм)	1000/160/40	1500/160/40	1500/415/53	1500/415/53
Вес (кг)	4,7	4,7	6,4	15,0
Мин.выс.подвеса (м)	2,2	2,7	2,5/3,0	3,5/4,5

Таблица 5



Модель	К 500/1000	К 1500/2000	Н 300/700	Н 1000/1500/2000
Мощность (Вт)	500/1000	1500/2000	300/700	1000/1500/2000
Напряжение (В)	220	220	220	220
Ток (А)	2,3/4,6	6,8/9,2	1,4/3,2	4,6/6,8/9,2
Габ.размеры (мм)	1000/160/40	1500/160/40	1000/160/40	1500/160/40
Вес (кг)	3,5/4,7	4,7/4,7	2,7/3,5	4,7
Мин.выс.подвеса (м)	2,0/2,5	3,1/3,5	—	—

3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

	A300	A400	A500	B600	B1000	B1300	П2000	П3000	П4000	У1000
1. Винт М4х6	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2
2. Винт М5х6	–	–	–	–	–	–	2	2	2	–
3. Винт (саморез)	2	2	2	2	2	2	–	–	–	–
4. Шуруп 4х50	4	4	4	4	4	4	–	–	–	4
5. Дюбель 6х30	4	4	4	4	4	4	–	–	–	4
6. Дюбель 8х40	–	–	–	–	–	–	4	4	4	–
7. Кронштейн	–	–	–	2	2	2	–	–	–	2
8. Скоба	2	2	2	–	–	–	2	2	2	–
9. Обогреватель	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
10. Руководство по эксплуатации	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

4. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Расстояние до нагреваемых предметов должно быть не менее 0,5 м.

Используйте обогреватель только по назначению.

Не касайтесь теплоизлучающей пластины обогревателя во время его работы.

Не допускайте касания шнуром питания горячих поверхностей.

Не протирайте теплоизлучающую пластину обогревателя легковоспламеняющимися жидкостями во время эксплуатации.

Не допускается эксплуатация обогревателя без заземления (см. раздел 7).

Подключение должно производиться только квалифицированными специалистами (см. раздел 7) в соответствии с “Правилами устройства электроустановок“ и ”Правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок“.

Не допускается использование данного обогревателя с программным устройством, таймером и любым другим устройством, которое автоматически включает обогреватель, **если обогреватель накрыт или неправильно расположен.**

Подключение обогревателя к питающей сети должно производиться посредством шнура питания, снабженного штепсельной вилкой для обеспечения гарантированного отключения прибора от источника питания.

В случае подключения обогревателя непосредственно к стационарной проводке, в ней должен быть предусмотрен разъединитель (например, автоматический выключатель) с зазором между контактами не менее 3 мм на всех полюсах, обеспечивающий отключение прибора от сети питания.

- Следует помнить, что каждое последовательное нажатие указанной кнопки приведет к указанию очередного дня, для которого можно выбрать одну из программ.
- нажимая кнопку «P#» в течение 15-ти секунд (не более) от нажатия кнопки «P» – установить избранную программу. Нажимая на кнопку «P#» можно на указателе хода программ просмотреть установку дневных и ночных температурных режимов.
 - Кнопкой «OK» подтвердить избранную программу. Терморегулятор автоматически возвратится к указанию текущего дня.
 - Для каждого дня недели следует выполнить процедуры приведенные в выше перечисленных пунктах.
 - Задвинуть крышку батареек.

Внимание: продолжительное удержание кнопки вызовет автоматическое изменение последовательных значений; не нажатие в 15-ти секундном промежутке времени любой кнопки является равнозначным с нажатием «OK».

10.2.4. КОРРЕКТИРОВКА ПРОГРАММ 6, 7 И 8.

Указанные выше программы можно изменять по усмотрению потребителя устройства, который самостоятельно подбирает время переключения дневных и ночных температурных режимов в соответствии с распорядком жизни обитателей своего дома. Для этого следует:

- Сдвинуть вправо крышку батареек;
- Нажимать кнопку «P» до момента появления дня недели, в котором предусматриваете включить программу по своему усмотрению;
- нажимая кнопку «P#» после истечения 15-ти секунд (не более) от нажатия кнопки «P» – фиксируете программу, в которую вы намерены внести изменения, помня, что это относится только к программам **6, 7 и 8.**
- Не следует упускать из виду показаний указателя хода программы в нижней части дисплея с мигающим прямоугольником в диапазоне времени между 00:00 и 01:00 (ночью). Нажимая кнопку со значком «☼» (после истечения не более 15-ти секунд от нажатия кнопки «P») фиксируете диапазон времени, в котором включится дневной температурный режим; нажимая кнопку со значком «☾» фиксируем диапазон времени, в котором будет включен ночной температурный режим. Одновременно, мигающий прямоугольник переместится вправо на один час, т.е. между 01:00 и 02:00 (ночи). Вышеуказанное предоставляет возможность установить программы для всего суточного цикла. Сочетание переключений температурных режимов дневного на ночной и обратно является, на практике произвольным.
- Для изменения остальных 3-х программ следует повторить все вышеприведенные процедуры.
- Задвинуть крышку батареек.

10.2.3. УСТАНОВКА ПРОГРАММ ПО ДНЯМ НЕДЕЛИ.

Описание регулировки дневного и ночного температурных режимов приведено в ОЗНАКОМЛЕНИИ п.3. Следует, определить время суток, в котором температурный режим должен каждый день меняться. В терморегуляторе имеется 9-ю программ.

PROG 0 это специальная программа дежурного температурного режима, о которой было упомянуто в начале главы 10.2. Программы: **1, 2, 3 и 4** это типичные схемы программирования, которыми можно воспользоваться на протяжении суток.

PROG 1 поддержка ночного температурного режима в промежутке времени с 0:00 (ночью) до 6:00 (часов утра) и с 23:00 до 24:00 (часов вечера) а также дневного температурного режима в промежутке времени с 6:00 (часов утра) до 23:00 (часов вечера).

PROG 2 поддержка ночного экономичного температурного режима в промежутке времени: с 0:00 (ночью) до 6:00 (часов утра) и с 23:00 до 24:00 (часов вечера) а также в промежутке времени с 8:00 (часов утра) до 16:00 (часов дня). Дневной температурный режим поддерживается программой в промежутке времени с 6:00 до 8:00 (часов утра) и с 16:00 (часов дня) до 23:00.

PROG 3 поддержка ночного температурного режима в промежутке времени: с 0:00 до 6:00 (часов утра), экономичного ночного температурного режима с 8:00 до 11:00 (часов утра) и ночного температурного режима с 13:00 до 16:00 (часов дня), а также с 23:00 до 24:00 (часов вечера). Дневной температурный режим поддерживается программой в промежутке времени с 6:00 до 8:00 (часов утра), с 11:00 до 13:00 (часов дня) а также с 16:00 (часов дня) до 23:00 (часов вечера).

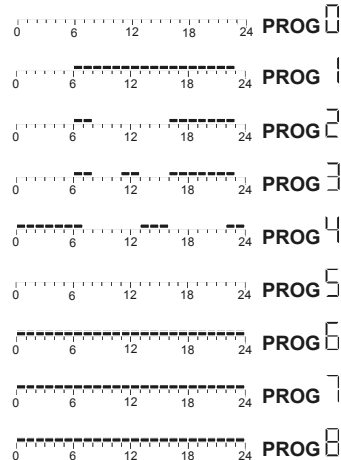
PROG 4 поддержка дневного температурного режима (комфортного обогрева) в промежутке времени: с 0:00 (ночью) до 7:00 (часов утра), с 13:00 до 16:00 (часов дня) а также с 22:00 до 24:00 (часов вечера), а также экономичного ночного температурного режима с 7:00 (часов утра) до 13:00 (часов дня) и с 16:00 (часов дня) до 22:00 (часов вечера).

PROG 5 круглосуточная поддержка ночного температурного режима.

Ход срабатывания (включение / выключение) дневного и ночного температурных режимов в программах **6, 7 и 8** можно регулировать по собственному усмотрению. Можно их также модифицировать по усмотрению потребителя. Программы **6, 7 и 8** установлены изготовителем для круглосуточной поддержки дневного температурного режима.

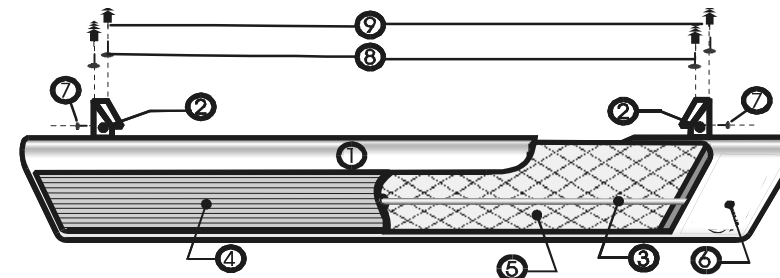
В терморегуляторе **Билюкс Т71, Т72** – режим программы **1** установлен изготовителем для всех 7-ми дней недели. С целью изменения порядка срабатывания программы **1** следует:

1. сдвинуть вправо крышку батареек;
2. нажать кнопку «P». Разовое нажатие кнопки предоставляет возможность установить программу на текущий день при условии выполнения процедур приведенных в п.3.



5. УСТРОЙСТВО

Обогреватель состоит из прямоугольного металлического корпуса (1), покрытого жаростойкой краской, с элементами крепления к потолку (2). Низкотемпературный ТЭН (3) вмонтирован в теплоизлучающую пластину – высокоточный анодированный профиль из алюминия (4), которая обращена к полу. Между корпусом и теплоизлучающей пластиной находится высококачественный теплоизолятор (5). Крышка (6) в корпусе закрывает клеммник для подключения обогревателя к сети.

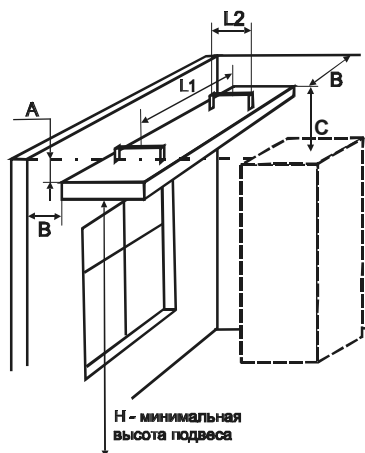


ВНИМАНИЕ! Не допускайте загрязнения теплоизлучающей пластины, не касайтесь ее руками и любыми маслосодержащими предметами.

6. МОНТАЖ

1. Прикрепить обогреватель к потолку при помощи крепежного кронштейна, саморезов, шурупов и дюбелей, входящих в комплект поставки (согласно приведенным ниже рисункам).

ВНИМАНИЕ! Штатный кронштейн (находится под крышкой обогревателя) обеспечивает безопасный подвес обогревателя к потолку с естественным покрытием (дерево, бетон, металл и т. д.). При использовании искусственных потолочных покрытий применение штатных кронштейнов допускается при термостойкости материала покрытия не менее 80°C.



ВНИМАНИЕ!
 Расстояние в мм: до потолка А (не менее 50), до стен В (не менее 500), и объектов С (не менее 500), находящихся в зоне действия обогревателя.

Размеры под крепеж на потолке

	L1, мм	L2, мм	H, м
Б 600	798	24	2,0
Б 1000	1275	24	2,4
Б 1300	1275	24	2,7
П 2000	1260	48	3,1
П 3000	1260	48	3,3
П 4000	1260	48	3,5

Обогреватели П3000/4000 при невозможности использования стандартных кронштейнов или по желанию заказчика могут комплектоваться рамами для подвеса на тросах.

2. Терморегулятор установить на высоте 1,5 м от пола. Во избежание ложного срабатывания не устанавливать терморегулятор в зоне прямого воздействия тепловых лучей обогревателя или других источников тепла.

3. Протереть теплоизлучающую пластину спиртом.

10.2.2. НАСТРОЙКА ТЕРМОРЕГУЛЯТОРА.

После установки батареек терморегулятор начинает работать с исходными параметрами.

1. установка дня недели (на дисплее – указатель 1)
 - 1.1. Сдвинуть вправо крышку над батарейками;
 - 1.2. Кнопкой с надписью «d» установить соответствующий день недели.
2. Настройка часов (на дисплее – указатель 2)
 - 2.1. Сдвинуть вправо крышку над батарейками.
 - 2.2. Кнопкой с надписью «h» установить соответствующий час дня.
 - 2.3. Кнопкой с надписью «m» установить соответствующее количество минут.

Внимание: продолжительная выдержка кнопок «d», «h» и «m» вызовет автоматическое перебрасывание наименований дней, а также часов и минут.

3. Программирование температурного режима (индикация температуры на круглой части дисплея)

В памяти терморегулятора сохранены 3 вида температурных режимов; два из них (дневной и ночной) – можно регулировать в пределах с 5°C до 30°C, а дежурный температурный режим является постоянным и установлен на уровне 7°C. По своему желанию Вы выбираете дневной или ночной уровни температурных режимов. Для регулировки дневного температурного режима (комфортного обогрева) следует:

1. сдвинуть вправо крышку батареек;
2. нажать кнопку с символом термометра на круглом дисплее начинает мигать указатель температуры;
3. не позже 15-ти секунд от нажатия кнопки термометра – нажать, по направлению к символу «☼», двухпозиционный переключатель, учитывая при этом, что каждое нажатие сопровождается изменением уровня температуры на 0,5°C (и так до 30°C, после чего показания температуры вновь вернутся в начало шкалы (5°C) и весь цикл повторяется сначала. Кнопкой «OK» – подтвердить установку заданного температурного режима. Таким же образом можно понизить заданный уровень температурного режима, причем в период проведения такой операции на экране дисплея должна находиться проекция значка “☾”. Аналогичным образом, для установки экономичного (ночного) температурного режима следует:
 1. сдвинуть вправо крышку батареек
 2. нажать кнопку с символом термометра на дисплее начинает мигать указатель температурного режима;
 3. не позже 15-ти секунд от нажатия кнопки с символом термометра – нажать по направлению к символу “☾” двухпозиционный переключатель, помня, что каждое нажатие переключателя сопровождается изменением уровня температуры на 0,5°C. Кнопкой, с «OK» – подтвердить регулировку заданного уровня температурного режима. Не нажатие в 15-ти секундном промежутке времени любой кнопки является равнозначным с нажатием «OK». В период проведения указанной операции на экране дисплея должна находиться проекция значка “☾”.

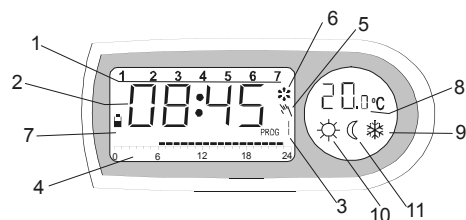
Терморегулятор **Билюкс Т71, Т72** является программируемым устройством, которое позволяет регулировать температуру в помещениях к желаемому уровню днем, когда Вы, находитесь дома, либо – с целью сбережения энергии – автоматически ее понизить в случае вашего отсутствия, или ночью. Для этого следует соответствующим образом установить режим работы терморегулятора, в памяти которого зафиксированы 9 программ. С помощью терморегулятора можно программировать температурный режим с точностью до 1 часа – это означает, что на протяжении суток мы в состоянии переключить дневной и ночной температурные режимы 24 раза, а на протяжении недели 168 раз.

ДИСПЛЕЙ.

Дисплей состоит из продольной и круглой частей.

В продольной части находятся:

- 1 – перечень дней недели в верхней части дисплея с подчеркивающим курсором (жир-ным штрихом) соответствующий день недели.
 - 2 – часы. (индикация времени на дисплее установлена в 24-ти часовом цикле).
 - 3 – цифра указывающая номер рабочей программы в данное время. Терморегулятор обладает 9-ю программами обозначенными цифрами от 0 до 8, причем программы от 0 до 5-ти – фиксированы постоянно изготовителем. Программа 0 – это дежурный температурный режим (7°C). Программы 6, 7 и 8 устанавливаются потребителем по его собственному усмотрению.
 - 4 – указатель хода программы линия разделенная на 24 сегмента, каждый из которых соответствует одному часу. Прямоугольник черного цвета расположенный в данном диапазоне времени означает включение дневного (комфортного) обогрева, а его отсутствие ночной (экономичный) температурный режим.
 - 5 – указатель управления вручную – срабатывает в момент, когда временно отказываемся от режима работы данной программы терморегулятора и вручную устанавливаем желаемый температурный режим.
 - 6 – указатель срабатывания терморегулятора информирует о включенном состоянии системы отопления Билюкс.
 - 7 – указатель разрядки элементов питания (батареек) срабатывает в момент падения напряжения к минимальнодопустимому уровню. Батарейки следует заменить как можно скорее, причем, для сохранения заданных параметров программы, их обмен не должен продолжаться дольше 30 секунд; в противном случае установленные параметры программы не сохраняются.
- В круглой части дисплея находятся:
- 8 – указатель температуры. При нормальном рабочем режиме на дисплее видна проекция уровня температуры помещения, в котором помещен терморегулятор;
 - 9 – указатель уровня дежурной температуры;
 - 10 – указатель уровня дневного температурного режима;
 - 11 – указатель уровня ночного температурного режима (экономичного).



7. ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Подключение должно производиться квалифицированными специалистами согласно выбранной электрической схеме, в зависимости от общей мощности и моделей:

**Б400/600/700/800, Б1000/1100/1200/1350, П2000 – схемы №1–№3;
П3000, П4000, П6000 – схемы №4, №5.**

Подключение производится к винтовым зажимам клеммной колодки.

ВАРИАНТ ПОДКЛЮЧЕНИЯ терморегулятора на суммарную нагрузку до 3,5 кВт

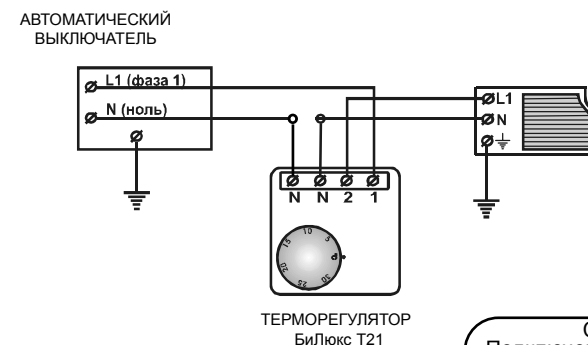


Схема 1
Подключение обогревателя к сети 220 В (1 фаза).

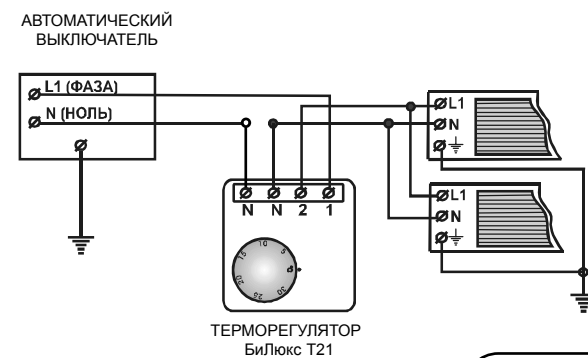


Схема 2
Подключение обогревателей к сети 220 В (1 фаза).

ВАРИАНТ ПОДКЛЮЧЕНИЯ
терморегулятора на суммарную нагрузку более 3,5 кВт

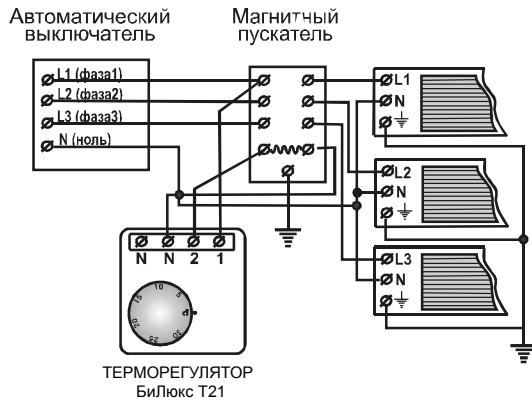


Схема 3
Подключение обогревателей к сети 380 В (3 фазы).

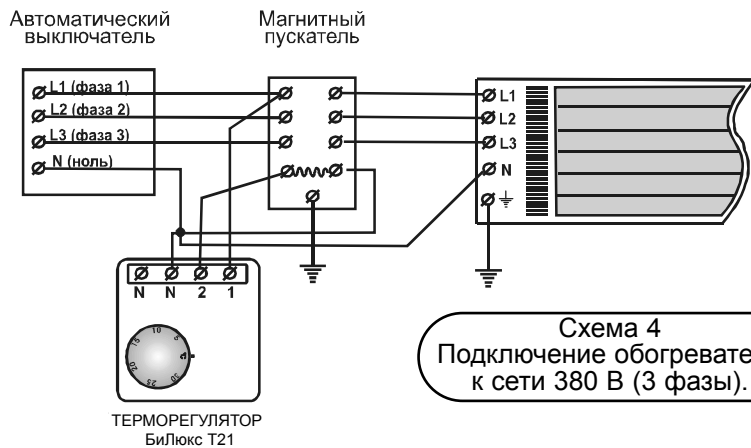


Схема 4
Подключение обогревателя к сети 380 В (3 фазы).

4. Функция калибровки термостата обозначена символом "Сb". Нажатие кнопок "▲" или "▼" выбираем поправку от -2.5°C до +2.5°C с шагом 0.5°C. Термостат точно калибровался на заводе, но у вас есть выбор, чтобы изменить дисплейную температуру комнаты, которая соответствовала вашему предшествующему термостату.



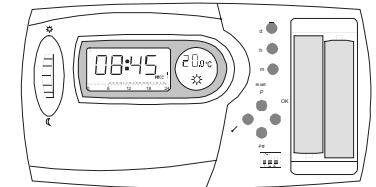
Нажатием кнопки "SET" переводим дисплей термостата в рабочий режим.

10.2. ТЕРМОРЕГУЛЯТОР Билюкс Т71, Т72

10.2.1. ОЗНАКОМЛЕНИЕ С ТЕРМОРЕГУЛЯТОРОМ.

ВНЕШНИЙ ВИД ТЕРМОРЕГУЛЯТОРА.

На лицевой панели терморегулятора, справа, найдете передвижную крышку; сдвинув крышку вы увидите 7 главных кнопок. Крышка удаляется полностью для смены источников электропитания.

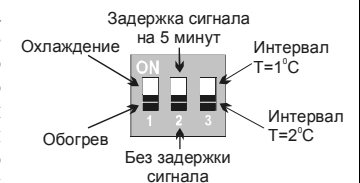


Под крышкой находится место для смены двух батареек типа R-6, а также 3 микропереключателя, предназначенных для:

1. переключения терморегулятора в режим обогрева либо охлаждения воздуха;
2. контроля срабатывания исходного сигнала с задержкой времени: 5-ти минутная задержка предотвращает «холостые» срабатывания исполнительного реле, к примеру, вследствие непродолжительного сквозняка;
3. контроля колебаний температуры (1°C или 2°C), к примеру, для колебаний равных 1°C и отрегулированию рабочего температурного режима на 20°C терморегулятор работает при температуре 19,5°C, а выключится он при температуре 20,5°C. В случае колебаний температуры в 2°C и установке рабочего температурного режима на 20°C терморегулятор работает при температуре 19°C и выключится при температуре 21°C.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ РЕЖИМОВ.

С левой стороны лицевой панели терморегулятора находится двухпозиционный переключатель со значками: "☼" и "☾". Перемещение переключателя вверх по направлению к "☼" означает установку дневного температурного режима, перемещение переключателя по направлению к "☾" означает переключение на ночной температурный режим. Температурные режимы можно установить самостоятельно. Постоянный дежурный температурный режим (7°C) отмечен на дисплее значком "*"; менять его не рекомендуется.



В настоящем РУКОВОДСТВЕ вместо уровней температуры выражаемых в цифрах приводим следующие их наименования: "дневная", "ночная" и "дежурная".

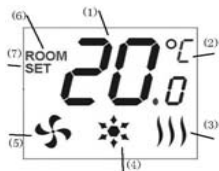
Терморегулятор **Билюкс Т71, Т72** благодаря применению 16-ти амперного реле предоставляет возможность непосредственного управления отопительными устройствами мощностью до 3520 Вт (без необходимости применения магнитных пускателей).

10.1. ТЕРМОРЕГУЛЯТОР БИЛЮКС Т51, Т52

ДИСПЛЕЙ

В рабочем режиме индикации на дисплее попеременно отображаются:

- температура "ROOM" фактическая в комнате и "SET" установленная;
- режим "НАГРЕВ" или "ОХЛАЖДЕНИЕ";
- режим включения нагрузки.



- (1). Индикация температуры
- (2). Единица индикации температуры.
- (3). Символ режима "Нагрев".
- (4). Символ режима "Охлаждение".
- (5). Символ включения нагрузки.
- (6). Температура "ПОМЕЩЕНИЯ".
- (7). Температура "УСТАНОВЛЕННАЯ".

ФУНКЦИЯ УСТАНОВКИ ТЕМПЕРАТУРЫ.

Нажатию кнопок "▲" или "▼" устанавливаем требуемую температуру. Нажатию кнопки "SET" подтверждаем установленную температуру. После 5 секунд без любого нажатия кнопок, дисплей термостата возвращается в рабочий режим индикации.



ФУНКЦИЯ НАСТРОЙКИ ТЕРМОСТАТА.

Режим "Нагрев" или "Охлаждение" отображается на дисплее соответствующими символами в нижней части экрана. Нажмите и удерживайте кнопку "SET" на три секунды.

1. На дисплее отображается символ "Нагрев" "НГ" или "Охлаждение" "СL". Нажатию кнопки "▲" или "▼" выбираем режим термостата, а кнопкой "SET" фиксируем свой выбор и одновременно переводим дисплей в следующую функцию настройки.



2. Установка блокировки. Блокировка позволит 5-ти минутное ожидание между рабочими циклами. Этот режим необходим для исключения ложного срабатывания отопительного оборудования при кратковременных сквозняках или для выдерживания необходимой паузы между пусками при работе кондиционера. Символ "dL" указывает (блокировка включена) или "00" (блокировка отключена).



Нажатию кнопок "▲" или "▼" выбираем режим блокировки в режиме "ОХЛАЖДЕНИЕ". Кнопкой "SET" подтверждаем свой выбор и переходим в функцию "Установка блокировки" в режиме "НАГРЕВ" и повторяем предыдущую операцию. По окончании кнопкой "SET" переходим к следующей функции.



3. Функция установки величины температурного гистерезиса обозначена символом "dF". Нажатию кнопки "▲" или "▼" выбираем гистерезис температур 1°C или 2°C. Нажатию кнопки "SET" делаем следующий шаг.



ВАРИАНТ ПОДКЛЮЧЕНИЯ терморегулятора на суммарную нагрузку более 3,5 кВт

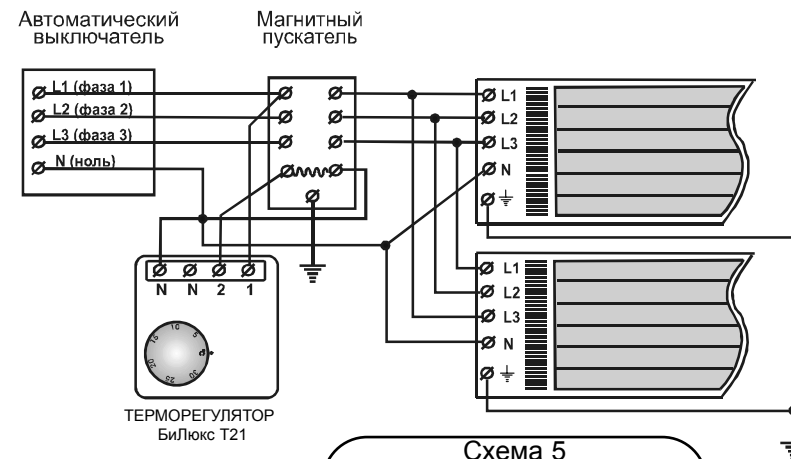


Схема 5
Подключение обогревателей к сети 380 В (3 фазы).

ПРИМЕЧАНИЕ : в данных электрических схемах могут использоваться терморегуляторы других типов – Т51, Т52, Т71, Т72.

Таблица соответствия контактов:

Билюкс Т21	N+N	2	1
Билюкс Т51, Т52	N	OUT	L
Билюкс Т71, Т72	–	NO	COM

8. ПУСК В РАБОТУ

1. Установите обогреватель согласно схеме монтажа раздела 6 настоящего руководства.
2. Подключите обогреватель согласно выбранной схеме подключения раздела 7 настоящего руководства.
3. После того, как обогреватель готов к работе, включите терморегулятор и задайте необходимую температуру.
4. Время выхода обогревателя на заданный температурный режим около 30 мин.

ВНИМАНИЕ! При начальной эксплуатации обогревателя может выделяться запах испаряющихся консервантов технических узлов, который исчезнет в процессе эксплуатации.

9. ТЕПЛОИЗЛУЧАЮЩАЯ ПАНЕЛЬ ДЛЯ ПОДВЕСНЫХ ПОТОЛКОВ
A300, A400, A500, A600

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Технические данные на теплоизлучающую панель приведены в таблице.

Таблица 1

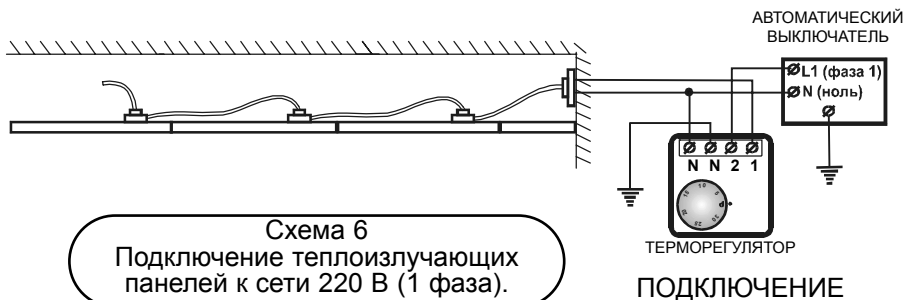
Модель	A 300	A 400	A 500	A 600
Мощность (Вт)	300	400	500	600
Напряжение (В)	220	220	220	220
Ток (А)	1,4	1,8	2,3	2,7
Габ.размеры (мм)	600/600/32	600/600/32	600/600/32	600/600/32
Вес (кг)	5,1	5,1	5,1	5,1
Мин.выс.подвеса (м)	2,0	2,0	2,0	2,2

УСТРОЙСТВО

Теплоизлучающая панель для стандартных подвесных потолков типа “Armstrong” состоит из корпуса, внутри которого находятся плоский нагревательный элемент и изолятор. С задней части панели к корпусу прикреплена крышка с питающим шнуром.

МОНТАЖ

Для монтажа теплоизлучающей панели ее просто необходимо поместить вместо стандартной панели подвесного потолка или на петли с помощью крючков не менее 5 сантиметров.



10. ТЕРМОРЕГУЛЯТОР БИЛЮКС Т51, Т52, Т71, Т72

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

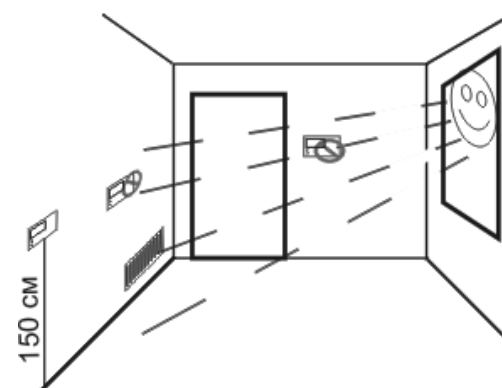
Технические данные на терморегуляторы приведены в таблице.



Модель	Т51	Т52	Т71	Т72
Питание (В/Гц)	220/50	220/50	220/50	220/50
Ток нагрузки (А)	16	16	16	16
Отображ. темпер.	0°C–37°C	0°C–37°C	0°C–34,5°C	0°C–34,5°C
Регулируем. темп.	5°C–30°C	5°C–30°C	5°C–30°C	5°C–30°C
Точность	+/- 0,5°C	+/- 0,5°C	+/- 1°C	+/- 1°C
Программ	–	–	6+3	6+3
Режим “День-Ночь”	–	–	•	•
Часы	–	–	•	•
Вынос. датчик темп.	–	•	–	•
Возможн. исп. с кондиц.	•	•	•	•
Автономное питание	–	–	2xR6	2xR6
Габ.размеры (мм)	70/70/28	70/70/28	154/80/30	154/80/30
Вес (г)	150	150	200	200
Высота установки (м)	1,5	1,5	1,5	1,5

УСТАНОВКА ТЕРМОРЕГУЛЯТОРА

Эффективная работа устройства зависит, в значительной степени, от правильного месторасположения его в помещении. Расположение устройства в помещении без циркуляции воздуха, либо с прямым воздействием солнечных лучей – приведет к неправильному срабатыванию терморегулятора. Для обеспечения эффективной работы устройства следует поместить его на внутренней перегородке здания. Терморегулятор следует поместить в постоянно посещаемой комнате, со свободной циркуляцией воздуха; не располагайте устройство поблизости тепло-излучающих приборов (телевизор, радиатор центрального отопления, холодильник) либо мест подверженных непосредственному воздействию солнечных лучей.



1. Зафиксируйте базовую часть термостата в выбранном месте с помощью винтов.
2. Обесточьте источники питания.
3. Подключите к терминалу (соблюдая полярность) кабели электросети 220V и полезной нагрузки согласно схем подключения систем отопления Билюкс – стр.7–10.
4. Установите крышку термостата соблюдая аккуратность при стыковке.